

La dulzura
y feminidad
de la mujer
son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos
y defendemos
principios,
no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol 4

Nº 33

SAN JOSE; COSTA RICA

Jueves 23 de Agosto de 1945

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

DORA SANTIESTEBAN CASTRO

SE HA ESPECIALIZADO EN EL ESTUDIO DE LA ENSEÑANZA A LOS CIEGOS



Con una convicción profunda, en gendadora de alientos y de esperanzas florecidas, escribimos esta nota. Así dice la revista mexicana "Desde las Sombras", la revista de los ciegos que se edita en la capital azteca, al referirse a nuestra compatriota señorita Dora Santiesteban Castro, recién llegada a la patria, con el doloroso motivo del fallecimiento de su señora madre la honorable matrona doña Josefina de Santiesteban.

vienen a la lucha, con el entusiasmo juvenil que enciende la fe profunda y clara de que es santuario su corazón.

Dora Santiesteban después de profundos y concienzudos estudios, llega a Costa Rica a entregarse de lleno a la educación de los ciegos uniéndose así a la legión de los que siempre desinteresados, van a consagrar su vida y su juventud a esa obra maravillosa, en todos los rincones del mundo.

Nuestro periódico, que tanto se interesa por la cultura de la mujer costarricense, y que se enorgullece de sus triunfos, celebra muy de veras el triunfo de la señorita Santiesteban.

BIEN Y MAL

Para las alumnas del Colegio Superior de Señoritas

Auristela C. de Jiménez.

Hay dos monedas que nadie ve, pues son invisibles. Son el bien y el mal, que corren de acá para allá sobre el tapete astral.

La buena o la mala acción salen del hombre; pero antes habían llegado de afuera. Entrar ambas en el corazón, como rayos cósmicos vienen de opuestas direcciones. El uno es divino. El otro maligno. Entrar en el alma, anidan y en polluelos que de cuando en cuando alzan vuelo —blanco o negro— hacia la periferia. El bien y el mal devuelven al lugar de procedencia.

Todo entra por los sentidos, se ramifica por los nervios, da salud o aniquila el alma, y comienza a florecer y a dar frutos dulces o amargos.

Ambiente sano da salud. Ambiente

deletéreo da enfermedad, al cuerpo o al alma. Ambiente que debemos depurar, ambiente que no conocemos realmente que está lleno de microbios que atacan al cuerpo y al alma, que no se ven a simple vista pero que examinamos con lente de vidrio o de algo más sutil— asustan como monstruos, como aquellos de la gota de agua sucia, eso ingerimos a toda hora. ¿Qué haremos?

Mate cada uno en sí mismo al ave negra para que no de más polluelos. Arranque cada uno en sí mismo el árbol de frutos venenosos. Si cada uno procede decidido, el mal terminará. En un grupo apreciable de mil estudiantes, como el Colegio Superior de Señoritas, es notorio el cambio de ambiente. (Pasa a la pág. DOS)

MUJER O MANIQUI

Por CECILIA PALMA.

La voz de la propaganda comercial ha tratado de convencer a la mujer y lo va logrando, de que el cuidado de su belleza es negocio de suma importancia.

No hay mujer que habite en país civilizado que no haya escuchado o leído de que debe ante todo preocuparse por aparecer siempre "irresistiblemente encantadora", "fascinadora", "adorable".

Abundan los linsonjeros calificativos y los consejos que gratuitamente se prodigan a la mujer van quedando grabados como con cincel en muchas preciosas cabecitas, que celosas de su buen parecer se limitan a tratar de adquirir esa belleza tan hábil y tenazmente ponderada; esa hermosura barata que bien pudiéramos llamar "belleza de tocador".

No vamos a negar que toda mujer necesite de los auxilios de los pro-

ductos de belleza para realizar sus encantos naturales; pero si estamos en el caso de afirmar que la "belleza de tocador" que se adquiere con unas monedas, apenas representa un solo párrafo del extenso capítulo que sobre belleza puede dedicarse a la mujer.

¿Es solamente el perfecto dibujo de unos labios sabiamente coloreados lo que agrada? o más bien, ¿es la sonrisa, manifestación de un alma delicada lo que hace a una boca graciosa?

Y ¿un cutis de porcelana o unos dientes de perlas, no ofrecerán una belleza fría estatuaria, si no lo anima un cálido soplo de vida?

Existe algo tan importante como el parecer siempre bella y es el parecer siempre amable.

Un exclusivo deseo de ser bella (PASA a la Pág. SEIS)

¿Así es Costa Rica?

Escribe CONCHITA

En los últimos tiempos se han publicado dos libros sobre nuestro país: "Costa Rican Life" de los esposos Biezans, y "Así es Costa Rica", de Alfonso Reyes.

El primero levantó una nube de protestas, ya que en él no se hacía mas que criticar todo lo nuestro, viendo con lente de aumento nuestros defectos, y con lente ahumado nuestras cualidades. El otro libro, el del Lic. Reyes, es un libro escrito con simpatía y con benevolencia, destacando lo bueno que tenemos y olvidando lo malo. Aunque bastante incompleto, especialmente en lo que se refiere a datos personales, ya que pasa por alto muchos nombres destacados en distintas esferas, que debieran figurar en el respectivo capítulo, es en cambio un libro que merece ser leído. Pero leído en compañía del otro, de "Costa Rican Life" porque, los dos dicen grandes verdades, y si el uno dice lo malo el otro en cambio sólo frases enaltecedoras tiene y así muy bien el que los lea se hará una idea justa de lo que es Costa Rica.

Leemos el libro de los esposos Biezans, y nos decimos: Pa-

Charlas femeninas

¡Me Quitaron el Novio!

Por GUARIA BLANCA

No una sino muchas veces hemos oído el clásico comentario: "Esa mujer me quitó mi novio!" A veces la cosa es más grave aún: "¡Me quitó mi marido!" Es la frase que escuchamos.

Pero, cosa rara, en vez de apenarnos, nos da risa. No por la pérdida del novio o esposo, sino por la frase en sí: "Me lo quitaron", "Me lo quitó", dicen, como si el marido o el novio fuera un objeto sin voluntad propia, que ellas pueden quitar a otra al menor descuido. Por eso nos reímos, ante esa falta de lógica. No, nadie, ninguna mujer por bella y atractiva que sea puede quitarle un hombre a otra. No es que se los quitan, sino simplemente que ellos se van con otra. Que es lo mismo, y no ha-

rece que en Costa Rica todas las mujeres son tontas y frívolas. Pero luego leemos el otro, el del Lic. Reyes, y pensamos: También sucede que las ticas son bellísimas y todas tienen la gracia encantadora de las andaluzas. Y así en todo lo demás, de modo que, después de leer cualquiera de los otros dos libros nos preguntamos: ¿Así es Costa Rica? Y habremos de responder: Sí, así es Costa Rica, pero también es como la pinta el otro libro.

PEDRUZCO

por Auristela C. de Jiménez.

1.—El que habla de lo q' entiende, dice dos palabras que lo resumen. El que habla a locas, atavía aquello que no logra desnudar.

2.—Entre dormir a pierna suelta y dormir desvelado hay la gran distancia que media entre el saurio y el águila.

3.—Colocar la piel del asno, con estimación, sobre el anaquel, es bien distinto a darle de beber agua, en vida, al asno. El honor al muerto está de sobra cuando se le regateó lo (Pasa a la pág. CUATRO)

LA PRIMERA MUJER QUE OCUPA EL PUESTO DE MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA EN LA GRAN BRETAÑA

MIEMBRO DE LA CAMARA DE LOS COMUNES DESDE 1924. ELLEN WILKINSON REPRESENTO A GRAN BRETAÑA EN LA CONFERENCIA DE SAN FRANCISCO

Hace apenas unas pocas semanas MUJER Y HOGAR publicó en sus páginas un artículo biográfico de una de las más destacadas mujeres de la Gran Bretaña de la actualidad con motivo de haber ella formado parte de la delegación del Reino Unido a la Conferencia de las Naciones Unidas en San Francisco. Nos referimos a la Srta. Ellen Wilkinson, quien desde el año 1924 ocupa una curul en la Cámara de los Comunes, y quien fué seleccionada por el nuevo gobierno laborista para ocupar el responsable puesto de Ministro de Educación, siendo ella la primera mujer que haya llegado a una posición tan destacada en el gobierno de la Gran Bretaña. Tocará a la Srta. Wilkinson velar por la ejecución de la nueva ley de educación que acaba de ser aprobada por la Cámara de los Comunes, y la cual alarga el período obligatorio en las escuelas primarias y secundarias, crea nuevas escuelas técnicas y en general provee una educación mucho más comprensiva para la juventud de las Islas Bri-



tánicas.

La Srta. Wilkinson está bien capacitada para las labores educativas pues ha escrito algunos libros, muchos artículos de fondo y ha pronunciado mas discursos en plataformas públicas que cualquier o-

LA SRTA. ELSIE FERNANDEZ, REPRESENTANTE DE MUJER Y HOGAR EN EL COLEGIO DE SEÑORITAS



Comprendiendo el enorme interés que para nosotras las que hacemos "Mujer y Hogar", es estar en contacto con las alumnas del Colegio de Señoritas, crisol en que se forjan las mejores mentalidades femeninas de ahora, hemos decidido nombrar corresponsal y representante nuestra a la señorita Elsie Fernández Escalante, damita culta y distinguida q' a su encanto y simpatía une sólidas

bases de cultura. El motivo que hemos tenido para nombrarla ha sido, no solamente su gran entusiasmo por nuestro periódico, sino también el hecho de haberla oído expresarse siempre muy bien de todas sus profesoras y compañeras, acerca de que nes tiene solo frases de simpatía y cálida amistad.

La señorita Fernández nos manda su encanto y simpatía una sólida (Pasa a la pág. SIETE)

LA INFLUENCIA DE LA MUJER EN LA POSTGUERRA

Por JAYLE LORRING.

Son muchos los que temen que el papel de la mujer en los actuales momentos, cuando sustituye a los hombres que luchan en los frentes de guerra en todas las zonas del trabajo, ha de ocasionar, en el período de la postguerra, una grave crisis en lo político, en lo económico y en lo social, ya que será difícil que después de haber probado su competencia y prestado su concurso al esfuerzo de guerra, se resigne a un papel secundario, reintegrando al hombre el ejercicio de aquellas funciones que antes le eran privativas.

Lo cierto, sin embargo, es que la guerra no ha hecho otra cosa que acelerar el ritmo de la incorporación de la mujer a las tareas más reponsables en las que paulatinamente compete y llega a sustituir a sus rivales del sexo contrario.

Peró mucho antes de estallar la actual guerra ya venía acusándose ese complejo fenómeno de la intervención progresiva de la mujer en las actividades y manejos de la mayor complejidad y trascendencia.

Cuando el "rey de Luisiana", Huey Long, falleció a raíz de un atentado, la opinión pública se interrogaba de esta suerte: "¿Qué ocurriría con sus grandes riquezas? Se supo que los millones, gracias a los cuales

"el rey del pescado" había mantenido su extraordinario aparato de propaganda, desaparecieron repentinamente, conociendo su destino solamente una persona.

Esa persona era miss Alice Tarphé, secretaria y colaboradora de confianza del que fué presunto candidato a (Pasa a la pág. CINCO)

EL PUBLICO CONSUMIDOR D E B E DEFENDERSE DE LOS ESPECULADORES EN VEZ DE ENCUBRIRLOS

Cada vez va apretando más el cuello de sus víctimas el pulpo de la especulación. A pesar de que las autoridades hacen todo lo humanamente posible para controlar y castigar a los comerciantes especuladores, éstos siguen sus negocios a es paldas de la ley. Y es que, ganándose varios miles de pesos en un negocio de especulación, nada les importa pagar algunos cientos por concepto de multa.

Las autoridades están tratando de proteger al público, y aunque parezca increíble, este mismo público (Pasa a la pág. CUATRO)

INTERESANTES EVENTOS CULTURALES EN EL COLEGIO SUPERIOR DE SEÑORITAS

Escribe: Elsie Fernández Escalante.

El 10 de Agosto hubo una asamblea en nuestro colegio, celebrando el aniversario de la independencia del Ecuador. Fueron invitados de honor el Sr. Ministro de esa República en Costa Rica y demás representantes de este país hermano; el Sr. García Monge, el Sr. Ministro de Venezuela, una delegación del Liceo de Costa Rica y algunas otras personas que no recordo.

El decorado del escenario era de mucho gusto artístico y estuvo al cuidado de las Srtas. Cristina Dittel y Elenita Jiménez. Hubo varios números de piano. Alumnos de la Escuela Normal, bailaron el punto guanacasteco, acto que fué muy aplaudido.

El Sr. Ministro del Ecuador con

palabras muy elocuentes hizo una breve reseña de los datos históricos sobre la independencia de su país.

También fueron declamadas algunas recitaciones, entre ellas un lindo poema escrito por doña Auristela de Jiménez recitado por una alumna del Quinto Año, Srta. Victoria Urbano.

Se extendieron además unos diplomas a los Directores de los periódicos: a don Alejandro Aguilar M. don Salvador Umaña, García Monge, Sr. Ministro del Ecuador, General Volio, Elsa Orozco, María Cristina Dittel, Othón Acosta y algunos otros de los presentes, obsequio del Centro Cultural Costarricense Ecuatoriano. (Pasa a la pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Avenida Central, altos de "La Magnolia"

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

LA PRIMERA MUJER...

(Viene de la pág. PRIMERA)

tra mujer de su tiempo y muchos hombres de estado. Su energía es extraordinaria, y su trabajo durante la guerra como asistente especial de Mr. Herbert Morrison, actualmente Lord Presidente del Consejo y Líder de la Cámara de los Comunes.

Es una mujer de cinco pies de es

tatura, y tiene un precioso pelo castaño rojizo abundante. Tiene el título de bachiller de la universidad de Manchester, y su personalidad es una combinación de una tan grande variedad de cualidades que sin lugar a duda ella tomará parte aun más activa en los asuntos de Inglaterra y del mundo.



Producto Superior para Calzado Blanco

Farmacia IDEAL

Especial para señoras y señoritas

SAN JOSE, AVENIDA CENTRAL

Teléfono 2993

GENTIL VIAJERA



Srta. Ana Consuelo Montero

En el próximo mes saldrá para los Estados Unidos la distinguida estudiante señorita Ana Consuelo Montero, aprovechada alumna del Colegio Superior de Señoritas, quien ampliará sus conocimientos en el Nazareth College de Kentucky, para

ingresar luego en una Universidad. Saludamos a la simpática viajera y a sus padres don Mario Montero y doña Ana María de Montero que tanto se han preocupado por la educación de su hija.

BIEN Y MAL...

(Viene de la pág. PRIMERA)

Algún propósito fundamental debe tener tan distinguida agrupación. Algún propósito vertebral debe tener. El más fácil de cumplir es— a mi ver—el que enfrenta a cada quien con su propia responsabilidad y su propia conciencia. A nadie se le pide más que aseo y trabajo en su propia parcela. El propósito señalado es trascen-

dente. Es la llave del Paraíso. Algún día las nietas de Eva desarrugarán el ceño de Jehová, desamarrarán el Ángel de la espada flamígera y entrarán en su reino, que aguardabas desde el Génesis. Algo de esto les parecerá confuso. Cuando estén dentro lo entenderán, a la sombra del "Árbol de la Sabiduría".

La paz del alma consiste en despreciar cuanto pueda turbarla: el hombre que más caso hace de la vida es quien menos sabe gozar de ella, y el más mísero es siempre aquel que con más avidez aspira a la felicidad.

ROUSSEAU.

La caridad nunca se pierde; pero demos encontrarnos con la ingratitude, o el servicio puede ser inútil, pero siempre da belleza y gracia al corazón de aquel que la hace.

MIDDLETON.



Señora!!

YA ESTA EN VENTA EL NUEVO CAFE "SAN DIEGO"

GARANTIZADO PURO DE TRES RIOS Y DE SABOR EXQUISITO!

De venta en:

La Magnolia, La Despensa, Almacén de Bancos, La Gran Vía, Bar Azul, Balcon de Europa, El Colmado, etc., y en su propio local al costado sur de la Biblioteca Nacional

PRODUCIDO Y ELABORADO POR

Sociedad Alvarado Chacón

TELEFONO 3866

Mi Programa Diario para la Belleza Natural

Por CONSTANCE BENNETT

CHARLA VI

En mi charla anterior, tuve el inmenso placer de hablar a mis queridas lectoras, sobre el cutis y su cuidado, e insistí sobre la importancia básica que para un maquillaje armonioso y perfecto tiene que dedicarle unos minutos, sólo unos minutos de nuestra vida diaria.

Complemento de estos consejos que dí anteriormente son los siguientes que apunto ateniéndome a mi experiencia larga en estos asuntos de la mujer.

Es necesario elegir el color del polvo facial de acuerdo con el tipo de cada una.

Para esto es preciso, ante todo, que cada mujer estudie detenidamente, el tono que más esté de acuerdo con el color del cutis y de los ojos.

Con frecuencia se ve a muchas damas usando tonos de polvos faciales que no armonizan de ninguna manera con su color natural.

Por muy bellas que seamos, esta mezcla produce un efecto chocante a primera vista que es mucho más notable cuando se analiza detenidamente y de cerca.

Una mujer morena no debe nunca usar polvo facial clarísimo, ni una rubia o pelirroja un tono demasiado oscuro.

Basada en mi experiencia sobre todo esto, ensayé y laboré largo tiempo, hasta conseguir cuatro tonos que sirven de base a todos los tipos, son:

- 1—Radiant-Light
- 2—Radiant-Dark
- 3—Lustre-Light
- 4—Lustre-Dark.

Radiant-Light: Para mujeres rubias: Es ideal por que está hecho expresamente para ellas.

La tez generalmente delicada de las rubias y casi siempre sonrosada, necesita un polvo facial como mi Radiant-Light, que no lo oscurece sino que le da vida y frescura.

Radiant Dark: Para pelirrojas (con el pelo rojo y la tez clara o trigueña): Deben usar mi Radiant Dark, polvos faciales cuyo tono, logrado tras largas observaciones, acentúa el tono extraño y brillante de los cabellos, confiriéndoles un encanto más.

Lustre Light: Para las trigueñas (con ojos negros, castaños o verdes, y cabellos negros o castaños): Mi Lustre-Light, de tono delicadamente oscuro da a la tez una acentuación notable de su transparencia.

Lustre Dark: Para las morenas con ojos negros, castaños o azules, he ideado un tono que ha sido acogido con alegría entre mis admiradoras y entre los admiradores de ellas. Porque mi Lustre Dark ha conseguido, como ningún otro producto de esta clase, acentuar finamente la nitidez del cutis y la hermosura de las morenas.

CONSTANCE BENNETT

¡Nueva!
LECHE KRAFT EN POLVO

No es un sustituto de la leche
No es leche seca, desnatada
**ES LECHE FRESCA,
INTEGRA, PASTEURIZADA**

Pruebe este nuevo y maravilloso producto Kraft —leche fresca, íntegra, pasteurizada de la mejor calidad. La Leche Kraft en polvo contiene todos los elementos nutritivos de la mejor leche líquida... las vitaminas, proteínas, energía alimenticia y sales minerales. *Sólo el agua se le ha evaporado.*

Cada vaso de Leche Kraft es sabroso como la crema... igual hasta la última gota. Es de sabor rico, fresco. Sirvala en las comidas... Usela para cocinar. Dirá Ud. que es la mejor leche que ha probado.

La Leche Kraft en polvo es de mezcla homogénea... uniforme... fácil de digerir... los bebés la asimilan sin dificultad. ¡Usted puede depender de la alta calidad de la Leche Kraft en polvo pues lleva la famosa etiqueta Kraft!



¡NUTRITIVA!

¡RICA EN CREMA!

¡EXCELENTE PARA LOS BEBES!

Siempre Pida KRAFT—¡Sabe Mejor!



EN LA GUERRA Y EN LA PAZ

Las Victoriosas Fuerzas Armadas de los E.E. UU. y la Cooperación de las Escuelas Internacionales

Vinculaciones con los Institutos Militares en sus tareas educacionales

La enseñanza por correspondencia en los propios campos de batalla

Hace algún tiempo leímos en la Revista "AMBITION", de las Escuelas Internacionales por Correspondencia, este comentario: "En los Ejércitos —por lo menos en los ejércitos de la Democracia— la inteligencia cuenta".

Hoy, después de obtenida la Victoria, nos parece incompleto todo elogio a los hombres de uniforme que, cada cual en su línea, la hicieron posible, refiriéndonos solamente a su valor, aisladamente juzgado. No fué secundario el papel que la inteligencia de estos hombres ha jugado durante las eventualidades de la guerra.

Bien dicho estaba que por lo menos en los ejércitos de la Democracia la inteligencia cuenta. El sentido crítico de la frase se inspiraba, lógicamente, en el concepto propio de la Democracia, que no admite como inteligencia las capacidades que se derivan de las fuerzas psíquicas engendradas en teorías y doctrinas de odio y de barbarie, como las del totalitarismo: ni en las aptitudes que se adquieren dentro de ciertas disciplinas coercitivas que, contrarias a la misma dignidad humana, destruyen en los hombres todas aquellas reservas esenciales al "SER inteligente".

Los hombres de uniforme son en las Democracias como los demás hombres, de libre conciencia, en constante proceso de superación, y cuentan con el estímulo de sus jefes militares por las ventajas que de ello deriva sus cuerpos o unidades respectivos y también, porque los militares de las democracias entienden cómo es que debe exaltarse la personalidad de sus hombres y su responsabilidad individual.

En estas condiciones, no pueden ser superados —por los autómatas de las negaciones— aquellos soldados que actúan en la plenitud de su inteligencia, moral y mentalmente.

Los responsables de los ejércitos de los Estados Unidos no han educado a los soldados, en la paz, para el odio ni para desatar la guerra, sino formado hombres capaces de honrar sus uniformes desde todos los ángulos del deber ciudadano —democráticamente entendido— y del deber militar, en toda circunstancia.

Claro está que, carentes de autoridad para el caso, no pretenderíamos presentar en estas páginas un historial de los esfuerzos educacionales que hayan realizado los Estados Unidos en relación con su diversas unidades militares.

Propulsar la cultura técnica, fácil litar que los hombres de uniforme amplien sus conocimientos de profesión todavía más allá de las obligaciones estrictas del servicio, ha sido uno de los tantos empeños de los directores militares. Y en esta línea, tenemos material a mano para referirnos a las vinculaciones que con tales empeños han tenido las Escuelas Internacionales por Correspondencia. Un magazín publicado en 1942, nos proporciona los siguientes datos:

En 1920 se fundó en sus cuarteles de Washington, el Instituto del Cuerpo de Marina de los Estados Unidos, adoptándose una copia del sistema de las Escuelas Internacionales, al servicio de los oficiales y del personal enlistado del citado cuerpo. Al correr de los años esta actividad educacional creció tanto, que en 1941 se reportaba el dato de que un promedio de 4 por cada 5 enlistados, se habían matriculado por lo menos en un curso de las Escuelas Internacionales, que son los que exclusivamente usa el Instituto. Este servicio por correspondencia llega a los marinos a medida que ellos circulan en sus naves, por las diferentes latitudes del globo.

Acogiéndose la iniciativa de un importante oficial del Servicio de Guarda-Costas, en 1926 se iniciaron investigaciones y estudios que dieron por resultado unos años después, la fundación del Instituto de Guarda-Costas, conforme al modelo del Instituto del Cuerpo de Marina. Al comienzo, los cursos regulares de las Escuelas Internacionales fueron los únicos adoptados, pero más tarde se elaboraron cursos especiales por el Instituto, a fin de que los enlistados pudieran complementar un curso preparatorio para especialidades avanzadas, antes de presentarse a examen. Estos cursos incluyen algo de instrucción militar, obtenida del Comando de Guarda-Costas y de la Marina, pero, toda la instrucción técnica y académica, se obtiene de los textos de las Escuelas Internacionales. La eficiencia de los hombres enlistados aumentó grandemente desde que los nuevos cursos preparatorios fueron establecidos.

Después de 4 años de estudio y revisión, el Departamento de Guerra de los Estados Unidos hizo en 1938 un arreglo con las Escuelas Internacionales para proporcionar los cursos de la institución a los oficiales y miembros incorporados a la Armada. Cuando los personeros del Departamento de Guerra firmaron este arreglo, mencionaron que aquella era la primera vez que se convenía un plan de cooperación educacional de tal índole, con una institución privada. Desde aquel momento los enlistados quedaron en capacidad de estudiar sin que les afectaran las transferencias. Iniciado el estudio de un curso en New England, puede continuarse en Hawaii, Puerto Rico, Filipinas, o cualquier lugar o puesto a que sea asignado el estudiante.

En 1938 la Comisión Marítima de los Estados Unidos estableció una agencia conocida con el nombre de Servicio Marítimo. Primeramente se instalaron tres estaciones fijas de entrenamiento. Posteriormente otras similares fueron creadas en varias partes del país, en donde miembros de la marina mercante americana pueden permanecer tres meses. Estas estaciones de entrenamiento usan los textos de las Escuelas Internacionales. Al completar satisfactoriamente los cursos de tres meses, aquellos hombres tienen el privilegio de continuar sus estudios sobre una base de extensión, con el Instituto de Guarda-Costas. Todos estos cursos de extensión son los de las Escuelas Internacionales, excepto uno de Navegación, que ha sido especialmente preparado por el Servicio Marítimo.

En julio de 1939 la Comisión Marítima estableció cursos especiales para oficiales-cadetes y para cadetes. Algunos estudios se realizan en aula, pero otros sobre bases de extensión, aprovechando los cursos de las Escuelas Internacionales por medio del Instituto de Guarda-Costas.

Quando los interesados permanecen en sus barcos y no siguen los cursos de tres meses en alguna de las estaciones de entrenamiento marítimo, están en posibilidad de realizar

sus estudios sirviéndose de los cursos de las Escuelas Internacionales por medio del ya citado Instituto de Guarda-Costas, que también ofrece un curso especial preparado por el Servicio Marítimo.

El aprovechamiento de estos Cursos es muy amplio. En julio de 1940 el personal que estuvo en el servicio de Faros de los Estados Unidos, fué transferido al de Guarda-Costas y los cursos de las Escuelas Internacionales manejados por el Instituto fueron accesibles a aquéllos.

Luego en 1940, se establecieron cursos de extensión para la Reserva de Guarda-Costas sobre las diversas materias de la Navegación, siempre

con base en los textos de las Escuelas Internacionales y bajo la dirección del Instituto respectivo.

En el mismo año de 1940 el Cuerpo Aéreo de la Armada Americana puso en operación un nuevo Instituto, utilizando los cursos de las Escuelas Internacionales. Al año de establecido, habían inscritos casi 13,000 alumnos, diseminados por todas partes, desde Filipinas a New Foundland, desde Alaska a Chile.

Director del Departamento del Ejército de las Escuelas Internacionales en Scranton, es el señor Carl Gardner, editor de la revista "Nuestro Ejército".

Es natural que las Escuelas Inter-

nacionales por Correspondencia consideren como una distinción muy honrosa, la oportunidad que se les ha brindado de servir a las organizaciones militares de los Estados Unidos.

—0— Cuando en 1891, Mr. Thomas Foster inició en Pennsylvania sus encuestas que dieron origen—con las Escuelas Internacionales—al sistema de enseñanza por correspondencia, quizá sólo como un sueño pudo acariciar la idea de que esa Institución y ese sistema alcanzarían con el tiempo el vasto desarrollo que han alcanzado.

responsendencia se adelanta también a servir los intereses de la estabilidad social en la post-guerra.

La leída Revista "SELECCIONES" sintetizó en su número de abril último un interesante artículo de "The American Legion Magazine", bajo el título de "LA ESCUELA LLEGA AL CAMPO DE BATALLA".

Alude al Instituto de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos (U. S. Armed Forces Institute), que dirige el coronel Francis T. Spaulding, decano de pedagogía de la Universidad de Harvard.

Se trata de una vasta escuela de enseñanza por correspondencia que ha permitido iniciar o continuar sus estudios a los hombres del servicio donde quiera que se encuentren. En las propias trincheras estudian los soldados de la Democracia, retando con superioridad de ánimo almirable, las terribles adversidades que los rodean. Dice el artículo de "Selecciones" que a fines de 1944, había 860,000 hombres y mujeres del servicio militar de los Estados Unidos estudiando en todos los teatros de la guerra, y que cada día se matriculaban 1.100 más estimándose que el número de matrículas se triplicaría



El Mayor Caleb V. Haynes presenta su Diploma al Sargento John W. Francis en el Langley Field. El Sargento Francis, graduado en un Curso de Motores de Aviación, fué el primero que se benefició de los cursos de las Escuelas Internacionales por Correspondencia, ofrecidos por el Instituto del Cuerpo Aéreo de la Armada Americana



De algún lugar del frente del Pacífico, el Sargento Joseph F. Webster envió la cinco millonésima solicitud de matrícula, recibida y aceptada por las Escuelas Internacionales

GLORIA a los FORJADORES de la PAZ!

Llega la ansiada noticia: El Japón capitula. Jamás una sola palabra ha tenido la trascendencia de la que hoy gritan todos los labios y hace palpitar de gozo todos los corazones: ¡PAZ!

Se ha dado vuelta a la última página —la más dolorosa, la más sangrienta, pero también la más noblemente decisiva— de la Historia.

En los albores de un nuevo ciclo, flamea alta y triunfal la bandera de un mundo mejor, inspirado en el respeto a los derechos de los pueblos y al eterno decoro del hombre.

Victoriosas en la guerra, la determinación de las Naciones Unidas para organizar la Paz y garantizar su mantenimiento en el futuro, la concreta el Presidente Truman en laconica y categórica frase: ¡NO FRACASAREMOS!

Como un eco prendido en lo más firme de la voluntad de los hombres, tal frase debe tener el sentido de un nuevo Credo Universal.

El Estudiantado de las Escuelas Internacionales rinde ferviente homenaje de admiración y gratitud a los propiciadores de la Victoria y de la Paz.

¡Gloria a los pueblos, a los estadistas y a los ejércitos de los Estados Unidos, Inglaterra, Rusia, China, Francia y demás aliados que abrieron, a golpes de titanes, el amplio sendero que conduce ya hacia mejores destinos, a la doliente humanidad...!

(Comentarios y fotograbados de la Revista "NUESTRA ALMA MATER", órgano del Estudiantado Centroamericano de las Escuelas Internacionales de la América Latina, cuyo número correspondiente a setiembre de 1945, está comenzando a circular).

Tan útiles en la paz como en la guerra, su eficacia es incuestionable al servicio de la capacitación técnica de los soldados de la Democracia, no solamente en las tareas exclusivamente militares, sino también en las de la producción industrial, agrícola, etc. En los propios Estados Unidos las Escuelas Internacionales proporcionan cursos de instrucción a más de 2,500 fábricas de guerra y 300 ferrocarriles.

TRAINING FOR VICTORY, fué el lema que adoptaron las Escuelas Internacionales al estallar la guerra, y al cual se acogieron millares de hombres que en alguna forma habrían de contribuir a la derrota del infernal nazismo.

Así, la Institución puede hoy enorgullecerse de haber puesto su modesto pero apreciable contingente en aquellos esfuerzos de que hablara el Generalísimo Eisenhower, en el Congreso de los Estados Unidos: "Cuando América entró a la guerra, el vilicioso enemigo contaba con una máquina de guerra que estaba en el cenit de su poderío. Los aliados afrontamos el reto con visión, determinación y plena comprensión de la enorme tarea que teníamos por delante. Y mediante los esfuerzos DE TODAS LAS FUENTES POSIBLES y el CONSTANTE PERFECCIONAMIENTO TECNICO, día a día, se fué adquiriendo la superioridad hasta alcanzar la Victoria completa".

—0— El sistema de enseñanza por co-

en poco tiempo. Para este servicio se habían distribuido entonces 15,000,000 de cuadernos de texto mientras las imprentas seguían trabajando en la impresión de enormes cantidades de manuales y modelos de las más diversas clases.

Si lo que estas personas han aprendido así, en matemáticas, radio, electricidad, motores, topografía, etc., aumentaran seguramente su eficiencia en las actividades del servicio, la trascendencia social que para el futuro encierra esta actividad educacional puede juzgarse a través de la frase: "TENGO QUE PREPARARME PARA CONSEGUIR UNA COLOCACION CUANDO ME DEN DE BAJA", que dijera a un conrponal el soldado Richard M. Tunis, cuando aquél le sorprendiera estudiando Trigonometría, bajo el plomo de las balas enemigas, en la cabeza de Playa de Anzio.

Es sorprendente pero real que al renacer la paz, grandes cantidades de combatientes americanos tomarán a sus hogares con nuevo bagaje de conocimientos que les reintegrará a la vida normal, como hombres de su perada utilidad.

En esta obra las Escuelas Internacionales no sólo contribuyen como fundadoras que fueron del sistema de enseñanza por correspondencia.

Su cooperación es también directa. La Revista "Time" en su edición del 23 de abril pasado, dice: "El Instituto de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos (U. S. Armed Forces Institute) obtiene un gran porcentaje de sus cursos mediante las Escuelas Internacionales".



El Instituto de Guarda-Costas es la puerta de la oportunidad para los hombres de este servicio que desean adelantar y que saben medir sus necesidades para mejorar adecuadamente su educación.



Para impartir instrucción a millares de miembros estudiosos que surcan los mares del globo cumpliendo deberes de su cargo, el Instituto del Cuerpo de Marina de los Estados Unidos tiene que desarrollar una tarea inmensa y de nunca acabar.

Cumpleaños de una linda muñeca



Señora doña Alicia Guevara de Cruz y su preciosa hija Nola Luz

Acompañada de su bella mamá, lebró su cumpleaños: tres años de ser la gentil señora doña Alicia Guevara de Cruz, esposa del Lic. don Antonio Cruz Bolaños, aparece aquí la preciosa muñeca Nola Luz, quien el quince de los corrientes ce-

EL PUBLICO....

ayuda por su parte a los especuladores, encubriéndolos. Los compradores pagan a un colón la libra de arroz, y mantiene en secreto el nombre del comerciante que les vende. De modo que así se dificulta enormemente la labor de las autoridades. Por qué lo hacen? Ahí piensan— porque así logramos comprar el arroz que tanta falta nos hace; de lo contrario el comerciante no nos venderá. Y no piensan también que si ponen en conocimiento de la Oficina de Defensa Económica, con

(Viene de la pág. PRIMERA)

una simple llamada telefónica, el hecho, inmediatamente se les obligará a esos comerciantes a vender su arroz y su azúcar a precios legales. Pero, repetimos, nos quejamos mucho de los altos precios que tienen los artículos más indispensables, y no cooperamos con las autoridades capaces de defendernos, haciendo el papel de encubridores de los que se están enriqueciendo a costa del HAMBRE —sí del hambre, que ya la hay,— de todo el pueblo. Por qué nos quejamos, entonces?

SOBRETODOS Y VESTIDOS SASTRE PARA DAMAS

Es imposible que Ud. pueda encontrar nada más fino y elegante que los abrigos y vestidos estilo sastre de

LA COLOMBIANA

DE FRANCISCO GOMEZ E HIJO
Cortador Diplomado

25 varas al Sur de Chelles Teléfono 3283
Garantía absoluta en trajes para caballeros

Heraldo Social

—Celebró ayer la grata fecha de su cumpleaños la señora doña Mercedes Iraeta de Alvarez. "Mujer y Hogar" la felicita atentamente.

— 0 —
—Antier cumplió años doña Carmen Blen de Bonilla. Nuestras felicitaciones. — 0 —

—También cumplieron años antier las lindas primizas Victoria Eugenia Saxe Fernández y Sonia Saxe Invancovitch. Felicitaciones.

— 0 —
—Antier celebraron un nuevo aniversario de bodas don Marco Aurelio Castro y doña Mireya de Castro. Felicitades.

— 0 —
—También celebraron antier su aniversario de bodas don Marco Aurelio Castro y doña Mireya de Castro. Felicitades.

— 0 —
"Mujer y Hogar" envía sus felicitaciones a las siguientes personas que ayer antier han celebrado el mejor de sus días: doña Julieta López de Bolaños; señorita Felicia H. Echeverría; señorita Luz Argentina Troyo; señorita Virginia Osborne; señorita Margarita Jiménez Sáenz; señorita María Eugenia Baldoiceda; niño Alfredo Volio Escalante y señores Rodolfo Gudián M. y Max. Soto Fernández.

Se encuentra enferma de gravedad en Cartago doña Tila v. de Soto. Hacemos fervientes votos por su restablecimiento.

Ha estado delicada de salud en la ciudad de Cartago doña Lilia Vargas v. de Gómez a quien deseamos pronto restablecimiento.

Enviamos nuestras felicitaciones a doña María Rosa de Honest, quien cumplió años recientemente.

Regresó de Grecia, en donde estuvo unos días, nuestro colaborador don Mario Ramírez Villalobos.

Regresaron a Guanacaste el señor don Viterbo Flores y su señora esposa.

AGRADECIMIENTO

El personal de MUJER Y HOGAR agradece profundamente a la prensa, colaboradores y lectores, sus frases de simpatía y estímulo con motivo de haber celebrado, el 5 de este mes, un año más de vida.

Quede, pues, constancia de nuestro agradecimiento.

PEDRUZCO...

(Viene de la pág. PRIMERA)

que pudo alargarle o alegrarle la vida.

4.—El tercer año de estudio es después del segundo, y del primero. Querer ganar la experiencia asaltán dola es inútil, aunque alguien crea haberlo conseguido.

5.—El arte determina el grado de ascenso a que hemos llegado; porque da a conocer al artista y a quien logra entenderlo.

6.—Al perdón de la ofensa recibida debe aunarse la determinación de enterrarla bien hondo y esterilizada; a menudo resurgen vigorizadas sus dolorosas raíces.

7.—Conocer la luz es tan distinto a tenerla que algunos nunca llegan a tanto.

8.—Arder en dolor debe alentarlos; querían muchos felices ese privilegio que da paso a lo eterno.

9.—El ayer parece al presente, y

éste al futuro, en apariencia. Lo real es el presente inmanente. El ayer el hoy el mañana del ego son emanados a distintas horas, pero en el ego eran, son y serán.

10.—Atiende a tu negocio que es la orden de Dios. A todo. El da dirección que, bien recorrida, va al divino Centro. De todas partes de la superficie esférica diríjense los radios al centro, donde todos se confunden en la eternidad del punto. El punto es principio y fin; al correr engendra la línea que al desplazarse da el círculo, cuya evolución es la esfera que permanece equidistante y subordinada al centro en toda su superficie.

11.—Entre los colores azul y gris hay distancia. Gris es el lomo de la mula; azul es el lomo de la cordillera.

12.—El que es ciego para el amor a toda luz está cerrado.

No esperemos circunstancias extraordinarias para hacer buenas acciones: tratemos de hacerlas simplemente.



CANAS

Para teñirlas, prepare en su botica (o que se la prepare su boticaria) una cucharada de glicerina, una cucharada de Barbo y 3 cucharadas de Bay Rum (Colonia) Barba y fácil de usar según se indica en la caja del producto. De venta en todas las boticas.

Lindas manos de mujer



DE VENTA EN LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

MANOS admirables que acarician lo que tocan y que conservan toda la tersura natural, son las manos que se cuidan con Crema Primavera. Después de lavarse y de sus quehaceres, póngase Crema Primavera y sus manos lucirán siempre suaves y bellas. Tres aplicaciones diarias hacen maravillas.

Le Crema Primavera de miel y almendras

protege la piel más delicada

LABORATORIOS BÓTICA FRANCESA - Fundada en 1868



SU SUEÑO!



AASA

Recetas de Cocina

Sección a cargo de YIRA

Las recetas de cocina que nos envían nuestras amigas lectoras, serán premiadas con un colón cada una, las que se publiquen. No devolvemos originales.

FILETES DE ATUN
(Receta enviada por Gloria de Rodríguez).

1 lata de atún

(Viene de la pág. PRIMERA)

LA INFLUENCIA..

Presidente de los Estados Unidos. Los que seguían la veloz ascensión de Huey Long y conocían su intimidad, sabían también que miss Tarphé desempeñaba en la novelesca vida del dictador de Luisiana un papel más importante del que hubiera podido aspirar la más hábil secretaria privada. Actuaba como brazo derecho y ministro de finanzas sui generis. El "rey del pescado", aparte su programa utopista, logró imponer en el Estado de Luisiana una eficaz administración. Mucho de ello debió agradecerlo a su hábil secretaria.

Si los disparos mortales no hubieran detenido la carrera del demagogogo, probablemente esta mujer habría influido de modo decisivo en los destinos de Norteamérica. Huey Long tenía probabilidades en las elecciones presidenciales de llegar como vencedor a la Casa Blanca. Las personas de su intimidad veían ya a miss Tarphé al futuro ministro de finanzas.

Pues este caso no resulta aislado en la influencia femenina que se advierte en los Estados Unidos. Las estadísticas oficiales demuestran que la mitad de la riqueza nacional se halla en manos de las mujeres. Aunque las extraordinarias acumulaciones de dinero han sido del dominio exclusivo del hombre, existe ya un apreciable número de mujeres multimillonarias, banqueras y capitanes de industrias. Las sociedades femeninas son un factor predominante en la vida oficial de Norteamérica. Los europeos no llegan a avalorar la poderosa influencia de estas organizaciones en la opinión pública de ese país.

Una personalidad que pierde el apoyo de esos grupos femeninos, puede dar por concluida su carrera política. Tales grupos dictan boicot a personalidades influyentes y a mercaderías extranjeras. De este modo cons-

tituye un poder anónimo cuya influencia se extiende hasta los más insignificantes rodajes de la complicada maquinaria del Estado.

Si en el mundo antes de la guerra se acusaban tales progresos en la influencia femenina, ya puede calcularse lo que ha de sobrevenir en la postguerra cuando los millones de mujeres que, en todo los países del globo han estado sustituyendo al hombre y realizando a la perfección sus más arduas tareas, exijan que no se les desplace y que las conquistas logradas en los años de lucha no se pierden en los años reconstructivos de la paz.

5 huevos
1 cebolla.

Se deshace el atún con un tenedor, se baten los huevos y se revuelven con el atún, se le añade la cebolla bien picada, pimienta y sal a gusto, y se frien por cucharadas en aceite bien caliente, hasta que doren bien.

GOLOSINAS DE FRUTAS EN CHOCOLATE MILAN
(Receta enviada por E. V. de F.)

Una y media libras de frutas cristalizadas (preferible naranja y cidra)
Una libra de chocolate Milán.

Se corta la fruta en tiritas. Se pone a derretir el chocolate milán en bañomaria, y con un alambrito de doble punta o tenedor fino se va cogiendo la fruta e introduciéndola en el chocolate milán, dándole un baño. Se dejan enfriar separadas; deben quedar firmes y secas. Son deliciosas.

CREMA DE CACAO

(Receta enviada por Angela de Ne-

grini).

1 cucharada de mantequilla
2 cucharadas de harina
3 cucharadas de azúcar copetonas
1 panecillo de cacao
1 vaso de leche

Unas gotas de espíritu de vainilla.

Se pone la mantequilla a derretir, se le agrega la harina poco a poco moviéndola, luego el azúcar igual, después el panecillo bien picado y por último la leche también poco a poco y moviéndolo hasta que hierva y espese. Cuando se baja del fuego se le agregan las gotas de vainilla.

NOTA: En nuestro número anterior se publicaron dos recetas sin indicar los nombres de las lectoras que las enviaron. La de Macarrones al Gratin pertenece a la señorita María Aguilar A. de Orosi, y la de Sopa de Cebollas fué enviada por la Srta. Isabel McCormick, de Santiago, teniendo cada una derecho a su premio de un colón.

5827

Teléfono de MUJER Y HOGAR



8 DIFERENTES VITAMINAS
en cada capsulita!...
De tan alta potencia que basta tomar una por día. Económicas —agradables.

Tome VITAMILES
Cápsulas Multi-Vitámicas

La Crema de Tortuga 242


no es un artículo más,
es una necesidad para toda mujer

ANUNCIANDO NUESTRA

8ª EXPOSICION ANUAL

DE PRODUCTOS

HECHOS EN COSTA RICA



Como en los años anteriores, durante nuestra semana cívica del 15 de setiembre, expondremos en todas las ventanas de nuestro Almacén solamente productos de la manufactura nacional.

Sin costo alguno para los expositores, ofreceremos los espacios disponibles a los interesados. Las personas que quieran exponer sus productos, deben escribirnos dándonos detalles completos de lo que desean exhibir, advirtiéndole que no aceptamos más que los que caben en nuestras ventanas, no respondiendo por daños ocasionados por la luz y calor durante la exposición.

Proteger la Industria Nacional es hacer Patria

ALMACEN ROBERT

desde 1888

Sí... su Sueño puede ser realizado gracias

Nuevo Aserradero FAY - EGAN

Gemelo de la SIERRA EMBRUJADA y que con la CEPILLADORA "RELAMPAGO", nos han servido para marcar nuevos rumbos a la industria maderera de Costa Rica.

Aserradero Vicente de la Peña

(Detrás del Cementerio Obrero por la vía del Ferrocarril al Pacífico)

TELEFONO 5564 /

APARTADO 1758

INTERESANTES...
(Viene de la pág. PRIMERA)

Fué en general una asamblea muy agradable que dejará gratos recuerdos entre las alumnas de ese plantel y que a más de su destacado valor artístico, resalta su base cultural y de acercamiento entre dos países hermanados.

CUMPLEAÑOS



Señorita Zarife Salomón

Ayer celebró su cumpleaños la estimada señorita Zarife Salomón, competente maestra en la Escuela "MUJER Y HOGAR", una su voz de felicidad a los muchos que rezaban de grandes simpatías entre sus compañeras. gozaban de su feliz aniversario.

MUJER O MANIQUÍ...

(Viene de la pág. PRIMERA)

nos puede llevar al extremo de asemejarnos a maniqués de algún escaparate de lujo.

Pero si al anhelo de mejorar nuestra apariencia exterior aunamos discretamente el deseo de parecer amables, lograremos ser verdaderamente atractivas a la vista y al corazón.

Ser amable, es ser una persona digna de ser amada. (Es la definición castiza, según nuestro diccionario).

Una estatua por perfecta que sea no puede despertar más que un sentimiento: la admiración. En cambio a una mujer no le basta para ser feliz con saber que es admirada, necesita sentirse amada.

Se necesita, para ser positivamente amable, tener nimio cuidado con nuestros actos y modales en la casa, en la calle, en la diversión y en el trabajo.

Una de las cosas que hacen especialmente ser amable a una mujer, cualquiera que sea su posición social o edad, es la educación.

No me refiero tanto a la estricta observancia de los complicados códigos de urbanidad, cuanto a esos pequeños actos que hacen de la vida una senda menos espinosa y la jornada más llevadera.

¿Qué mano será de todos más amada? ¿La blanquísima de bien pulidas uñas pero egoísta o la que siempre se adelanta en gracioso ademán para prestar pequeños servicios, muy valiosos por lo oportunos?

Booz, el rico, amó a Ruth no cuando la vio hermosísima al caer la tarde, a la tenue claridad de un maravilloso crepúsculo estival, sino cuando supo que la bella joven acudía a su campo, no para ser admirada sino para recoger unas espigas de trigo y aliviar la necesidad de la anciana y pobre Noemí.

Esos pequeños actos diarios, nada pretenciosos, dictados sólo por el corazón, realizados con naturalidad, son los que fijan definitivamente los rasgos inconfundibles de una persona digna de ser amada.

Ser amables debiera preocuparnos tanto como ser bellas. Esto último no lo olvidamos fácilmente porque con demasiada frecuencia oímos ensalzar la excelencia de sentirse "irresistibles"... "seductoras"... y casi nunca escuchamos algo sobre la utilidad de ser amables.

Pero no vamos a engañarnos en lo sucesivo. Realmente deseamos ser bonitas, es muy natural este anhelo:



CON

Celotex Utility

PLANCHAS DE CONSTRUCCION

- PODEROSO AISLANTE TERMICO
- ATRACTIVO REVESTIMIENTO DECORATIVO
- MUY ECONOMICO
- FACIL DE APLICAR, SIN ENSUCIAR LOS PISOS O MOBILIARIO
- VIENE EN PLANCHAS GRANDES QUE SE ASIERRAN Y CLAVAN COMO MADERA

PIDANOS DETALLES SIN COMPROMISO



Sólo hay un CELOTEX

pero no queremos ser maniqués de que animan... la boca que ríe, escaparate. Deseamos ser: los ojos y la mano que dá.

MELCOCHERIA
LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD

COLORANTES FIJOS
PUTNAM
para TENER toda clase de telas
De venta en las Boticas
Humberto Campos C.
Distribuidor
Tel: 4202 — Ap. 1869
San José

Pensión Americana
Edificio la Alhambra
Buena alimentación, al gusto del cliente.
Cuartos higiénicos,
Baño con agua fría y caliente.
Tel. 5695 - Ap. 1455
Atendido por su propietario.
San José, Costa Rica.

LOS AMORES DE CHOPIN

(Novelización de la película "Canción Inolvidable")

CONTINUACION.



Comel Wilde que interpreta maravillosamente a Chopin en esta película "Canción Inolvidable"

rico siguió con la vista a la extraña mujer como si no pudiera separar sus ojos de ella. Elsner fué quien lo hizo volver a la realidad, preguntándole quien era aquella rara criatura vestida como hombre, con cara y voz de mujer.

—Jorge Sand. Una gran novelista y una gran mujer... y, como viera que esta explicación no era la que deseaba el extrañado profesor, añadió: —Cuando comenzó a escribir adoptó el nombre de hombre y el ropaje masculino para poder vender sus libros.

—¿Y el hombre que iba con ella? (Pasa a la Pág. OCHO)

El mismo Listz fué quien pocos días después reunió involuntariamente las vidas del joven Federico y la fascinante novelista Francesa Jorge Sand. Elsner y Chopin comían en uno de esos famosos restaurantes de París, donde se reúnen los más conocidos artistas, cuando entró List, acompañado de Alfred de Musset, el poeta, y de una mujer bellísima, ataviada como si fuera un hombre.

Un minuto después los oscuros ojos de la mujer se levantaban hacia Chopin como acariciándolo, mientras Franz Listz murmuraba una presentación. Federico, fascinado, no oyó bien lo que el músico dijo, pero sí las palabras de Jorge Sand, cuya voz también parecía acariciar... —Espero que le guste París—había dicho—. Sé que París se entusiasmará por usted. Musset que se había limitado a inclinar la cabeza, la miró ligeramente sorprendido, pero ella continuó hablando y prometió asistir a su concierto.

Cuando el grupo se alejó, Fed-

Bazar Odili

Especialidad en **ROPA PARA NIÑITOS Y ESCOLARES**
(Avenida Central, frente Cias. Eléctricas)

OFRECEMOS:

Para Embobinado de Motores

- * Alambre Magnético todo número
- * Papel Aislante gris varios gruesos
- * Fibra Roja vulcanizada
- * Hiladilla de Algodón
- * Cinta de Tela Aislante
- * Tela Aislante Amarilla
- * Goma Laca
- * Barniz Aislante Claro
- * Manga de Algodón
- * Carbones para Dinamos y Motores

Para Instalaciones

- * Alambre forro hule todo número
- * Cordón Trenzado Nos. 14 y 16
- * Switches de una cuchilla
- * Tomacorrientes de parche y de laca
- * Sockets fijos porcelana y bakelita
- * Tapones fusibles
- * Aisladores toda clase
- * Lámparas colgantes
- * Faroles coloniales
- etc., etc.

Artículos Varios

- * Resistencias para planchas
- * Enchufes para planchas
- * Aisladores para planchas
- * Pines para planchas
- * Planchas Eléctricas
- * Resistencias para cocinas Nos. 18-20-21-22
- * Bombillos International De 25, 40, 60, 100, 150, 200 y 300 Watts claras y esmeriladas
- * Calentadores de inmersión
- * Calentadores corrientes
- * Cocinas eléctricas, etc., etc.

Herramientas

- * Desatornilladores de todo tamaño
- * Cepillos
- * Seguetas de 10" y 12"
- * Marcos de segueta
- * Cinceles
- * Terrajas para cañería
- * Terrajas para tornillo
- * Machos para cañería
- * Machos para tornillo

Y MUCHOS ARTICULOS MAS QUE OFRECEMOS, COMO DE COSTUMBRE, A LOS MAS BAJOS PRECIOS DE PLAZA

ANTES DE COMPRAR CONSULTE PRECIOS CON SU ALMACEN ELECTRICO

Almacén ELEKTRON

Compañía Elektrón S. A.

TELEFONO 5811

325 varas al Sur de la Catedral

APARTADO 1869

Sea Exigente



En cuestión de medidas el tamaño excede de comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da el placer de escribir.

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígale al vendedor que se los muestre.



AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS

Esterbrook
CAMDEN, NEW JERSEY

LA SRTA. ELSIE...

(Viene de la pág. PRIMERA)

dará regularmente crónicas de todas las actividades de ese plantel de enseñanza, y además en vista de que con mucha frecuencia vienen a nuestras oficinas señoritas de ese colegio con el propósito de suscribirse, ella recogerá en adelante tales suscripciones, para mayor comodidad de las señoritas que deseen suscribirse. Presentamos, pues, a la gentilísima señorita Elsie Fernández, corresponsal y representante de nuestro periódico en el Colegio Superior de Señoritas, poniendo a la entera disposición de sus alumnas nuestras alumnas.

Novedades... donde
MOYA
(Su tienda preferida)

ESTIMABLE ESTUDIANTE



Srta. Noemi Gómez Castillo

Salió para los Estados Unidos, en donde disfrutará de una beca otorgada por el Gobierno de aquel país, la señorita Noemi Gómez Castillo, aventajada estudiante que es una promesa para la intelectualidad femenina del país. La señorita Gómez ingresará en la Universidad de Greenville. Le deseamos muchos éxitos en sus estudios.

En cuestión de amor, los hombres inventaron la virtud para esclavizar a las mujeres; pero las mujeres inventaron el matrimonio... ¡y hemos salido perdiendo!

Volvamos a "la espera". Nos enseña la intranquilidad y la paciencia. Pretendemos consolarnos con el recuerdo del que esperamos, y al recordar, nos desesperamos. Ensayamos entonces a iniciar el vuelo, a alejarnos, con el pensamiento, pero fatigados, por el vano intento, a la misma idea, retrocedemos.

FORTIFIQUE SU ORGANISMO
tomando el conocido y eficaz
LICOR ANTIANÉMICO
MANUFACTURA EXCLUSIVA DE G.A. GRILLO O. SAN JOSÉ, COSTA RICA.

RIZADO PERMANENTE
de acuerdo con los últimos dictados de la moda
Tratamiento Científico Facial
Se venden aceites para rizar OIL'O-VELVA LANOLINA Y DUART — arrolladores, pads y prensas garantizados como extranjeros con las respectivas facturas de las casas de Nueva York.
LLAME A
AIDA CHARPENTIER
TELEFONO 5539

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA
Dirijase al Ingeniero
RAFAEL E. ROIG
APARTADO 523
Teléfonos:
Oficina 5319
Habitación 3201
SAN JOSE

CREMA DE ALMENDRAS
FLORA
Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

AHORA 10¢ UN PRECIO AL ALCANCE DE TODOS
PILDORITAS CARTERS
Alivian los siguientes Achaques Cuando Se Deben Al Estreñimiento
INDIGESTION DOLOR DE CABEZA LA NAUSEA LA LENGUA SARROSA MAL ALIENTO
TAMBIEN EL TUBO ECONOMICO DE 40 PILDORAS POR SOLO \$1.00

CUPON CORRIENTE
Certamen de MUJER Y HOGAR Y ESCUELAS INTERNACIONALES
VALE 10 VOTOS
Nombre completo del concursante. Escriba BIEN claro.
Dirección completa del concursante
Escriba su nombre y dirección en CADA cupón que envíe
Recorte este cupón y deposítelo en la urna que se ha colocado a la entrada de "LA DESPENSA", en la Avenida Central, San José.
Las y los suscritores fuera de San José pueden enviar los cupones por correo certificado, declarando su contenido y dirigido a MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José. Los cupones que se reciban por correo serán depositados en la urna que se ha colocado en "LA DESPENSA", asegurando así una completa imparcialidad y garantía para los concursantes.

Un sueño que puede llegar a ser realidad...

Cuántas personas sueñan, como esta pareja, en llegar a tener algún día una casita como esta!

Pero no se deciden a construir porque algunos materiales extranjeros están muy caros y la construcción resultaría de un costo muy elevado Sin embargo...

Ud. puede construir la suya si se decide a hacerla con las maderas durables y baratas que le ofrecen

Pacific Lumber Co.
y
Maderas Nacionales, S. A.

Donde puede escoger entre otras cosas:

- * TABLONCILLO de pochote, laurel, cristóbal y caoba
- * TABLILLA de pochote, laurel y cedro
- * TRASLAPO, también de pochote, laurel y cedro
- * MOLDURAS, en gran variedad de formas y medidas
- * MADERA DE CUADRO, de genizaro, espavel, laurel, campano, surá, etc.
- * ADEMAS, nuestro insuperable Taller de Puertas y Ventanas

Visítenos y escoja su madera o llámenos a los Teléfonos:
2260 3092 4366 5677

Mariano Struck
Gerente

Jeveo

RESTABLECIDA

Ha entrado en un período de total restablecimiento la preciosa señorita María Luisa Acuña, quien estuvo enferma de bastante cuidado en la Pensión Echandi del Hospital San Juan de Dios.

"Mujer y Hogar" se alegra sinceramente del restablecimiento de la gentil amiga.

LINDAS CURVAS

Bellas formas, lindas curvas, se obtienen engordando con CARNOL, el tónico famoso. Aumentando Ud. algunas libras de carnes con las pastillas Carnol, embellecerán sus formas, resaltarán sus curvas, endurecerán sus carnes y sus senos.

"Quien dice Carnol, dice carnes." Engorde con Carnol. Cómprelo en las boticas.

4581

3455

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAÑ

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort llame al GARAGE HERRAÑ



Sea Usted la que no se aparta de la memoria...

Luzca el sensacional "efecto de pétalo" Tangee! Un toque con este lápiz labial único—imparte colorido vibrante pero distinguido...

Sólo TANGEE la hará ver...! lo más linda que puede ser!

Lapiz-Colorete-Polvos TANGEE CON "EFECTO DE PETALO" DISTRIBUIDORES ALMACEN PALACIOS

EL CAMARON QUE SE DUERME...

El camarón que se duerme se lo lleva la corriente y toda persona que se duerme y descuide sus males de los Riñones y de la Vejiga correrá la suerte del camarón.

Ecós de una elegante Boda



Los novios acompañados de sus padres y padrinos, momentos antes de desfilan por la nave de la Iglesia después de celebrada la ceremonia religiosa.

El sábado pasado dos prestigiosos elementos de nuestra sociedad unieron sus destinos en la encantadora señorita Elena Guardia Montealegre; él el culto caballero don Leonel Odio González.

Por motivo del reciente luto de la familia Odio González el matrimonio se efectuó en la más estricta intimidad.

Después de la ceremonia religiosa, la cual se verificó en la Iglesia de Santa Teresita, los familiares más cercanos de ambas familias fueron invitados a la residencia de los distinguidos esposos Guardia — Montea-

legre, en donde se brindó por la eterna felicidad de la simpática pareja Nena y Leonel.

A pesar de lo restringida que fué la invitación por el motivo indicado, la familia Gudián Montealegre, con su característica afabilidad, colmaron a todos los concurrentes de atenciones haciendo así q' los desposados comenzaran su vida matrimonial rodeados del alegre augurio de eterna felicidad.

"Mujer y Hogar" se une a los familiares y amistades de Nena y Leonel, en desearles todo género de felicidades.

VENTANA EMOCIONAL

Por Rosalía de Segura.

Los que verdaderamente amamos las grandes obras, los que admiramos los grandes esfuerzos, los que sentimos en nuestro interior la inquietud dominadora de la lucha y el ansia incontenible del triunfo, no podemos menos de sentirnos satisfechos, orgullosos y felices al ver como ha llegado a ser "MUJER Y HOGAR", no un periódico mas, sino un magnífico periódico.

La mayoría de nuestros diarios se concretan casi solo y exclusivamente a reportajes y comentarios de grandes y pequeños personajes, la mayor parte de ellos, repitiendo y contradiciendo lo que ya otro ha dicho.

"Dimes y Diretes", como diría la revoltosa "Conchita". Insultos u ofensas, es lo más que nuestros diarios tienen de la vida interna del país.

Veces hay, en que al leer uno de esos periódicos, nos parece estar oyendo a un grupo de "emberrinchadas comadres", en el lavadero común de un patio.

Muchos se olvidan de que la Prensa es el exponente cultural de un país. Que es su Cuarto Poder, como ya se ha dicho, tan importante como los tres primeros, porque ella, no solamente tiene un peso formidable en la opinión de todos los coterráneos, sino que, además, traspasa las fronteras, viaja y llega a otros países.

El pensamiento hecho palabra, puede dejar de existir desde el momento que se extingue el eco de la voz que la ha pronunciado; pero el pensamiento escrito, perdura y toma forma cada vez que unos ojos se fijan en sus letras.

Todo esto es lo que no han dejado de saber, ni por un momento,

los que hacen y dirigen "MUJER Y HOGAR".

Han tenido luchas, y han sabido vencerlas con la tenacidad de los valientes; ni una sola vez falta el periódico, y cada día ascendiendo un peldaño más en la empinada escalera del triunfo.

Ya una vez lo dije, y ahora lo repito con gusto: "MUJER Y HOGAR" es un sabido y prudente Maestro que semanalmente visita los hogares. Teoos sus artículos, tan bien seleccionados, son interesantes, amenos, é instructivos. Muchos de ellos, son la mano que guía a un desorientado; otro, el suave bálsamo que alivia un acogojado espíritu.

Así pues, "MUJER Y HOGAR", es un periódico "Psicólogo", que trata en lo posible, de comprender y hablar al alma de sus lectores. De educarles el espíritu para elevar el nivel cultural del pueblo y que pueda así civilizarse sin corromperse.

"MUJER Y HOGAR", no solamente enseña, que no es solo saber el principal arte de la vida; nos enseña además a "Sentir", a "Comprender", y con esto a conocernos "a nosotros mismos".

Creo pues, que es obligada tarea de todas las mujeres, el cooperar para que este periódico, que ya es conocido en todas las Américas y otros importantes países, llegue a ser también el Maestro de nuestros nietos.

Que siga pues por ese derrotero cultural, que tan maravillosamente se ha trazado.

"Canción Inolvidable" (Viene de la pág. SEIS)

¡El que no se dignó ni a mirarme? —Ese es Alfred de Musset... un poeta famoso... y el amante de Madame Sand!

Elsner manifestó su disgusto con una expresiva nueva. —El hombre parece más que afectado, afeminado... ¿Acaso los busca ella así... o es que su influencia los transforma? ¡Esa es una mujer peligrosa! ... ¡Estoy seguro!

Poco después estas palabras debían interponerse entre maestro y alumno, pero en aquel momento todo continuó igual. Los preparativos para el concierto siguieron, pero la noche del feliz evento Federico no pudo tocar y su primera presentación en público fué un fracaso. Poco antes mientras se vestían, una carta trayendo trágicas noticias de Polonia cayó en las manos del pianista paralizándolo. "La noche de la fuga de Federico —decía Constancia que era quien escribía— Jan y nuestro amigo ruso cayeron en manos de las autoridades que los detuvieron por haber ayudado a huir a un rebelde. Ahora nos enteramos de que ambos han sido asesinados".

Jan había sido su amigo desde pequeño y el ruso había viajado muchos días para traerle un mensaje de amistad... Y ahora los dos estaban muertos... muertos por ayudar a salvarlo a él... muertos para q' él pudiera vivir. La sala del repleto teatro parecía bailar ante su vista y sus manos rígidas se negaban a tocar. Más tarde su tristeza se transformaría en bellas melodías y su odio daría brillantez a sus composiciones, pero ahora su cerebro se negaba a pensar. Tocó mal la música que él mismo había creado y la ruinó frente a todo lo que valía y brillaba en París. Los espectadores sorprendidos se miraban unos a otros y las sonrisas sarcásticas eran más frecuentes que las miradas de pena.

Al día siguiente los críticos musi-

4687 a nombre de doña ROSA NIETO DONAIRE es el número telefónico de nuestro bien prestigiado SALON DE BELLEZA ANEXO costado Oeste del Parque Central — SAN JOSE RIZADOS, MANICURE Y PEINADOS PARA DAMAS Y DAMITAS Trato gentil y trabajo garantizado bajo la inspección directa de la Administradora Srta. Elvira Durán O.

La Viña Calle 5 y Ave. 5 Surtido completo de latería Licores extranjeros y del país AUTINO DIAZ PERALTA Propietario INVITACION: Invitamos a todas las damas de San José y las demás Provincias a VER nuestro INMENSO SURTIDO de VESTIDOS SASTRE y ABRIGOS: ALGO MARAVILLOSO! LA PROTECTORA, edificio Balcón de Europa, 25 varas Sur Teatro América.

cales tuvieron mucho que decir, tanto que el desesperado Chopin pensó en volver a Varsovia aquella noche. Pero en medio de la avalancha de palabras duras se levantó la voz de una mujer. "Una nueva estrella ha llegado hasta nosotros—decía Jorge Sand—Genios como Federico Chopin sólo nacen de tarde en tarde". (Continuará)

Cartas de Madres

Cuando un producto llega a merecer los calificativos que se le dedican a la

Malta Gambrinus,

bien vale la pena sentirse orgulloso de sus efectos bienhechores en la maternidad, en la infancia y en la convalecencia

Carta de una Madre

Concurso de "MALTA GAMBRINUS" Ciudad. Muy señores míos:

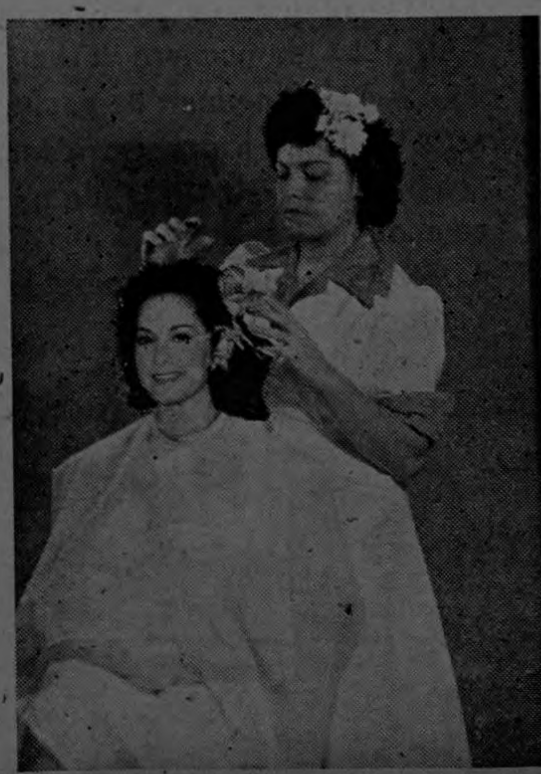
Los padres de familia hemos visto con muchísimo agrado el concurso que Uds., patrocinan, aplaudiendo calurosamente la feliz idea que Uds., han tenido. Por otra parte el esfuerzo de esa industria de querer ofrecer un producto de fuerza y vigor durante la lactancia; el "EXTRACTO DE MALTA GAMBRINUS" hace que les felicitemos calurosamente.

(f) por doña Lilliam G. de Marten Lic. Luis Enrique Marten

Salón LUX

Bajos Pan American Hotel Avenida Central Teléfono 4894

Verdadera "INSTITUCION DE BELLEZA", que tiene todo el confort y adelanto moderno, para embellecer a la mujer. Para este fin, ha traído especialmente de México, una experta en el ramo de Belleza, peinadora de la muy afamada artista mexicana María Luisa Zea



- PERMANENTE Griego, C 12.00
Líquido Americano, C 15.00
Base Aceite, C 20.00
Victory, C 25.00
Químico, C 30.00
PEINADO en seco, C 2.00
con secador, C 3.00
fantasia, C 3.50
ONDULACION "Marcel" C 3.00
MANICURE sencillo, C 2.00
a base de aceite para uñas quebradizas, C 2.50
SHAMPOO sencillo, C 1.50
Tratamiento cuero cabelludo, C 3.00
MASAJE FACIAL, C 3.00
MAQUILLAJE ESPECIAL, C 3.00
DEPILACION CEJAS, C 1.00
CORTE DE PELO, C 1.50
UNAS POSTIZAS, C 7.00
PESTAÑAS POSTIZAS, C 8.00
PINTURA PELO, C 15.00 hasta C 25.00
DESCOLORACION DE PELO, C 10.00
ALISAMIENTO, C 25.00